



**Euroopa Liidu
Nõukogu**

Brüssel, 23. september 2015

**9934/1/15
REV 1 ADD 2 REV 1**

LIMITE

**PV CONS 33
JAI 458
COMIX 278**

PROTOKOLLI KAVAND

Teema: Euroopa Liidu Nõukogu **3396. istung (JUSTIITS- ja SISEKÜSIMUSED)**
15.–16. juunil 2015 Luxembourgis

NÕUKOGU ISTUNGI PROTOKOLLI KANTAVAD AVALDUSED

- A-punkti 2 juurde:** – Eelnõu: nõukogu otsus, millega lubatakse teatavatel liikmesriikidel anda Euroopa Liidu huvides nõusolek **Andorra** ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga
= Vastuvõtmine

BELGIA, SAKSAMAA, HISPAANIA, PRANTSUSMAA, ITAALIA, LUKSEMBURGI, AUSTRIA JA POOLA AVALDUS

„Kui Euroopa Liit võtab vastu liidusisesed seadusandlikud aktid ning kasutab nende alusel välist ainupädevust, osalevad liikmesriigid, kelle suhtes nimetatud seadusandlikud aktid on siduvad, õigusaktides, mis võetakse liidu poolt kõnealuse välispädevuse osana vastu.

Käesoleva otsusega seoses osalevad kõik Euroopa Liidu liikmesriigid, kelle suhtes on siduv nõukogu 27. novembri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 2201/2003, mis käsitleb kohtualluvust ning kohtuotsuste tunnustamist ja täitmist kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1347/2000, käesoleva otsuse vastuvõtmisel, millega lubatakse teatavatel liikmesriikidel anda Euroopa Liidu huvides nõusolek **Andorra** ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga.”

- A-punkti 3 juurde:** – Eelnõu: nõukogu otsus, millega lubatakse teatavatel liikmesriikidel anda Euroopa Liidu huvides nõusolek **Singapuri** ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga
= Vastuvõtmine

BELGIA, SAKSAMAA, HISPAANIA, PRANTSUSMAA, ITAALIA, LUKSEMBURGI, AUSTRIA JA POOLA AVALDUS

„Kui Euroopa Liit võtab vastu liidusisesed seadusandlikud aktid ning kasutab nende alusel välist ainupädevust, osalevad liikmesriigid, kelle suhtes nimetatud seadusandlikud aktid on siduvad, õigusaktides, mis võetakse liidu poolt kõnealuse välispädevuse osana vastu.

Käesoleva otsusega seoses osalevad kõik Euroopa Liidu liikmesriigid, kelle suhtes on siduv nõukogu 27. novembri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 2201/2003, mis käsitleb kohtualluvust ning kohtuotsuste tunnustamist ja täitmist kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1347/2000, käesoleva otsuse vastuvõtmisel, millega lubatakse teatavatel liikmesriikidel anda Euroopa Liidu huvides nõusolek **Singapuri** ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga.”